

**A Bíróság (nagytanács) 2013. április 9-i ítélete — Európai Bizottság kontra Írország**

(C-85/11. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(Tagállami kötelezettségszegés — Adózás — 2006/112/EK irányelv — 9. és 11. cikk — Nem adóalanyok olyan csoportba tartozását lehetővé tévő nemzeti szabályozás, amely egyetlen héaalanynak minősülhet)

(2013/C 156/03)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselő: R. Lyal megbízott)

Alperes: Írország (képviselők: D. O'Hagan meghatalmazott, G. Clohessy SC és N. Travers BL)

Az alperest támogató beavatkozók: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek és T. Müller meghatalmazottak), Dán Királyság (képviselő kezdetben: C. Vang, később: V. Pasternak Jørgensen meghatalmazottak), Finn Köztársaság (képviselők: H. Leppo és S. Hartikainen meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: H. Walker meghatalmazott, M. Hall barrister)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés — A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 9. és 11. cikkének megsértése — Nem adóalanyok HÉA-csoportban való részvételét megengedő nemzeti szabályozás.

**Rendelkező rész**

1. A Bíróság a keresetet elutasítja.
2. A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.
3. A Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Finn Köztársaság, és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 145., 2011.5.14.

**A Bíróság (első tanács) 2013. március 21-i ítélete (a Bundesgerichtshof (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — RWE Vertrieb AG kontra Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen eV**

(C-92/11. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2003/55/EK irányelv — A földgáz belső piaca — 93/13/EGK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdése és a 3-5. cikk — Szolgáltatók és fogyasztók között kötött szerződések — Általános szerződési feltételek — Tisztességtelen feltételek — A szolgáltatási díjak vállalkozás általi egyoldalú módosítása — A fogyasztók más kategóriájára vonatkozó, kötelező érvényű szabályozásra utalás — A 93/13/EGK irányelv alkalmazhatósága — A világos és érthető megfogalmazásra és az átláthatóságra irányuló követelmény)

(2013/C 156/04)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesgerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: RWE Vertrieb AG

Alperes: Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen eV

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesgerichtshof — A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.) 1. cikke (2) bekezdésének és a melléklet 1. pontjának j) alpontjával és 2. pontja b) alpontjának második mondatával összefüggésben értelmezett 3. és 5. cikkének értelmezése — A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 98/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 57. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 230. o.) A. mellékletének b) és c) pontjával összefüggésben értelmezett 3. cikke (3) bekezdésének értelmezése — A szolgáltató számára azon jogot biztosító kikötés, hogy utólag egyoldalúan módosítsa a szolgáltatás árát a fogyasztók más kategóriájára vonatkozó, kötelező érvényű szabályozásra utalva — A 93/13/EGK irányelv alkalmazhatósága — A világos és érthető megfogalmazásra és az átláthatóságra irányuló követelmények

**Rendelkező rész**

1. A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy ez az irányelv alkalmazható valamely szolgáltató és egy fogyasztó között kötött szerződésben foglalt általános szerződési feltételek azon feltételeire, amelyek valamely más szerződéstípusra alkalmazandó nemzeti jogi előírásokat vesznek át, és amelyek nem tartoznak a szóban forgó nemzeti szabályozás hatálya alá.
2. A 93/13 irányelvnek a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 98/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és